

GB Assembly instructions
EE Paigaldamine



POWERTEX Wire Rope Grip PG



BA10.17PGEE03.05.16

POWERTEX Wire Rope Grip Assembly instructions (GB) (Original instructions)



WARNING

- Failure to follow the regulations of this mounting instruction may cause serious consequences such as risk of injury.
- Read and understand these instructions before using wire grips.
- Match the same size wire grip to the same size wire rope.
- Do not mismatch POWERTEX wire grips with other brands.

1. Generally description:

Wire rope grip type POWERTEX is approved for lifting only if assembly is carried out according to the instruction manual. The wire rope grip are to be used with 6 and 8 strand steel wire ropes with steel or fibre core with tensile strength up to 1960 N/mm². Correctly mounted the assembly will withstand 80% of the rope's minimum breaking load (MBL).

Not to be used with compacted, hammered or plastic coated steel wire ropes. It is not recommended to use plastic covered ropes for lifting purposes with wire rope grips.

2. Handling

The number of grips needed for a satisfactory assembling, see table below.

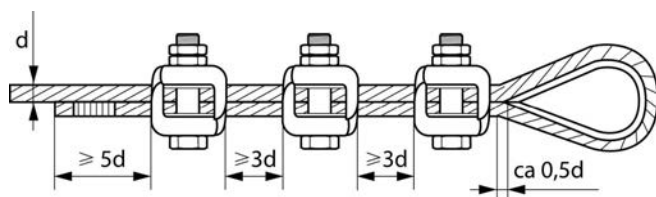
Type	Wire rope dia Ø mm	Thread M	No. of clamps when lifting *	Torque Nm
PG-4	3-4	M5	3	5
PG-6	5-6	M6	3	9
PG-8	7-8	M6	3	9
PG-10	9-10	M8	3	23
PG-12	10-12,5	M8	3	23
PG-16	13-16,5	M10	3	45
PG-20	17-20	M12	3	75
PG-25	21-25	M16	3	190
PG-35	26-35	M16	3	190

* Minimum number of grips required to fulfill 80% of the rope MBL can vary, and must be according to local regulations.

Preparatory steps:

Before assembling ensure that the grip is well cleaned thoroughly and that screws and nuts are greased.

Assembling:



The screws to be tightened after first use.

The eye to have a thimble suitable for the rope dimension and considering the load of the rope. The grip closest to the thimble to be placed so that the thimble cannot fall out.

Proof load the application with maximum allowed force.



Joining:

Joining of steel wire ropes using grips normally to be done by two end attachments connected with an extension link.

Steel wire ropes may not be joined by overlapping and locked with a grip.

3. Maintenance

The grips are to be further tightened after some time, from a few days up to 3 weeks, depending on operation intensity.

- Before and after use the mounted grips to be checked in regard to shifting, deformation and deterioration.
- Check the mounting regularly, at least every 12 months.

End of use/Disposal

Powertex wire rope grip shall always be sorted / scrapped as general steel scrap.

Main material is C45/ 40Cr.

Certex will assist you with the disposal, if required.

Disclaimer

AxLoad reserves the right to modify product design, materials, specifications or instructions without prior notice and without obligation to others.

Must be inspected at least once a month and must undergo a complete overhaul at least every 12 months. Please note local rules and regulations must be complied with regards to inspection.

Declaration of conformity

CERTEX Lietuva UAB
Titnago str. 14,
LT-02300, Vilnius

hereby declares that Powertex wire rope grip as described is in compliance with EC Machinery Directive 2006/42/EC and amendments.

If the product is modified in any way, or if it is combined with a non-compatible product/component, AxLoad take no responsibility for the consequences in regard to the safety of the product.

Kahepoolne trossilukk POWERTEX

Paigaldamine (EE) (Algupärase kasutusjuhendi tõlge)



- Käesolevas paigaldusjuhendis kirjeldatud eeskirjade eiramine võib põhjustada raskeid tagajärgi, nt kehavigastuse oht.
- Lugege käesolevad juhised läbi ja tehke need endale selgeks enne trossilukkude kasutamata hakkamist.
- Kasutage trossilukku, mis suuruselt sobib kokku trossi läbimõõduga.
- Ärge kasutage trossilukke POWERTEX koos teist marki klambritega.

1. Üldine kirjeldus

Trossilukk POWERTEX on saanud heakskiidu töstmiseks, kui paigaldus on tehtud vastavalt kasutusjuhendile. Trossilukk on kasutamiseks 6- ja 8-pundiliste terastrossidega, millel on terasest või orgaanilisest materjalist südamik materjali tõmbetugevusega kuni 1960 N/mm². Õigesti paigaldatuna talub koost 80% trossi minimaalsest katkemisjõust.

Mitte kasutada kompakitud ega plastkattega terastrossidega. Plastkattega trosside kasutamine töstmiseks ei ole soovitatav kasutades trossilukke.

2. Käsitlemine

Nõuetekohaseks kokkupanekuks vajalike klambrite arvu vaata allolevast tabelist.

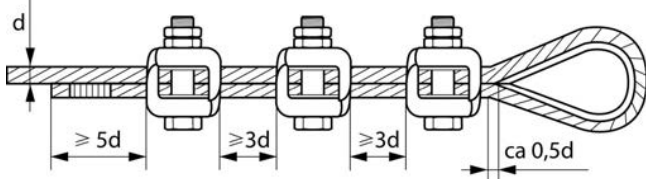
Tüüp	Terastrossi läbimõõt (Ø) mm	Keere	Klambrite minimaalne arv*	Pöördemoment (Nm)
PG-4	3-4	M5	3	5
PG-6	5-6	M6	3	9
PG-8	7-8	M6	3	9
PG-10	9-10	M8	3	23
PG-12	10-12,5	M8	3	23
PG-16	13-16,5	M10	3	45
PG-20	17-20	M12	3	75
PG-25	21-25	M16	3	190
PG-35	26-35	M16	3	190

* Lukkude miinimumarv, mis on nõutav trossi minimaalsest katkemisjõust 80% täitmiseks, võib varieeruda ja peab vastama kohalikele nõuetele.

Ettevalmistavad protseduurid

Veenduge enne kokkupanekut, et klamber on korralikult puhastatud ning poldid ja mutritid on õlitatud.

Kokkupanek



Mutreid tuleb pinguldada vaheldumisi ja ühtlaselt. Peale esimest kasutust tuleb mutrid üle pingutada.

Trossiaas ja kouss peavad olema sellised, mis sobivad trossi läbimõõduga ja arvestavad trossile mõjuvat koormust. Trossisilmale Koussile kõige lähemal olev klamber tuleb paigaldada nii, et kouss ei saa välja kukkuda. Teostada koormustest maksimaalse lubatud jõuga.



Trosside jätkamine

Terastrosse lukkude abil jätkates, tehakse tavaliselt kaks otsakinnitust, mis on ühendatud pikenduslüliga.

Terastrosse ei tohi jätkata ülekattega ja lukkudega fikseeritult.

3. Hooldus

Trossilukke tuleb mõne aja möödudes veel kord pinguldada; sõltuvalt kasutamisiintensiivsusest kas paari päeva kuni kolme nädala pärast.

- Paigaldatud lukke tuleb enne ja pärast kasutamist kontrollida nihkumise, deformeerumise ja kvaliteedi halvenemise suhtes.
- Kontrollige paigaldatust korrapäraselt vähemalt iga 12 kuu järel.

Kasutuse lõpp / kasutusest kõrvaldamine

Powertexi trossilukk tuleb koguda/visata tavaliste terasjäätmete hulka. Põhimaterjal on teras C45/ 40Cr. Vajadusel aitab CERTEX toodet utiliseerida.

Märkused

AxLoad jätab endale õiguse muuta toote kujundust, materjale, tehnilisi andmeid või juhiseid eelneva etteteadmiseta ja kohustusteta teiste ees.

Toode peab läbima ülevaatusse kord kuus ning täieliku hoolduse vähemalt kord 12 kuu jooksul. Pidage meeles, et ülevaatus peab vastama kohalikele eeskirjadele ja seadusandlusele.

Vastavusdeklaratsioon

CERTEX Lietuva UAB
Titnago str. 14,
LT-02300, Vilnius

kinnitab käesolevaga, et eelnevalt kirjeldatud Powertexi trossilukk vastab Euroopa Ühenduse masinadirektiivi 2006/42/EÜ ja selle muudatuste nõuetele.

Kui toodet muudetakse mis tahes viisil või kasutatakse seda koos mitteühilduva tootega/osaga, ei vastuta AxLoad toote ohutusega seotud tagajärgede eest.

CERTEX Denmark
Tel: +45 74 54 14 37
Fax: +45 74 54 05 62
E-mail: salg@certex.dk
www.certex.dk

CERTEX Peter Harbo
Tel: +45 75 13 08 44
Fax: +45 75 13 07 35
E-mail: salg@harbo.dk
www.harbo.dk

CERTEX Sweden
Tel: +46 (0) 8758 0010
Fax: +46 (0) 8758 3813
E-mail: info@certex.se
www.certex.se

CERTEX Norway
Tel: +47 66 79 95 00
Fax: +47 66 79 95 30
E-mail: certex.oslo@certex.no
www.certex.no

CERTEX Finland
Tel: +358 (0) 201 550 220
Fax: +358 (0) 201 550 230
E-mail: info@certex.fi
www.certex.fi

CERTEX UK
Tel: +44 845 230 7475
Fax: +44 845 230 7476
Email: sales@certex.co.uk
www.certex.co.uk

CERTEX Germany
Tel: +49 (0) 211 67009-0
Fax: +49 (0) 211 67009-49
E-mail: info@certex.de
www.certex.de

CERTEX Estonia
Tel: +372 606 2599
Fax: +372 606 2499
E-mail: info@certex.ee
www.certex.ee

CERTEX Lithuania
Tel: +370 (2) 322 297
Fax: +370 (2) 322 298
E-mail: info@certex.lt
www.certex.lt

CERTEX Latvia
Tel: +371 6761 1882
Fax: +371 6780 5072
E-mail: info@certex.lv
www.certex.lv

ERLING HAUG
Tel: +47 73 53 97 00
Fax: +47 73 53 97 01
E-mail: firmapost@haug.no
www.haug.no

CERTEX Offshore Services
Tel: +47 71 58 87 00
Fax: +47 71 58 87 01
E-mail: offshore@certexoffshore.no
www.certexoffshore.no

CERTEX Russia
Tel: +7 812 335 09 65
Fax: +7 812 335 09 65
E-mail: salesstp@certex.net
www.certex.net

Mennens Netherlands
www.mennens.nl

Mennens Belgium
Tel: +32(0)3 253 23 23
Fax: +32(0)3 253 23 24
E-mail: info@mennensbelgium.be
www.mennensbelgium.be

Cables y Eslingas Spain
Tel: +34 93 592 42 00
Fax: +34 93 592 42 01
www.cyesa.com

AM Traction Levage France
Tel: +33(0)442 654 680
Fax: +33(0)442 654 681
www.traclev.com

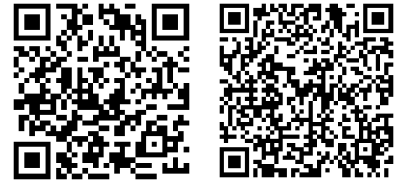
CERTEX Lifting KnowHow app

Download The Lifting KnowHow app'en from the App Store / Google play!

The App has the following features:

- Load charts for different types of lifting slings
- Protractor for measuring sling angles
- Instructions for safe use of a selection of lifting gear
- Built-in gps function that finds the CERTEX office closest to your position.
- And a lot more.

The Lifting KnowHow is a unique knowledge transfer programme, exclusively designed by CERTEX.



CertMax +

The CertMax+ system is a unique leading edge certification management system which is ideal for managing a single asset or large equipment portfolio across multiple sites. Designed by CERTEX, to deliver optimum asset integrity, quality assurance and traceability, the system also improves safety and risk management levels.



User Manuals

You can always find the valid and updated User Manuals on the web. The manual is updated continuously and valid only in the latest version.

NB! The English version is the Original instruction.

The manual is available as a download under the following link:
www.certex.net/manuals

Version no. 2017-01



POWERTEX



The Lifting KnowHow



www.certex.net